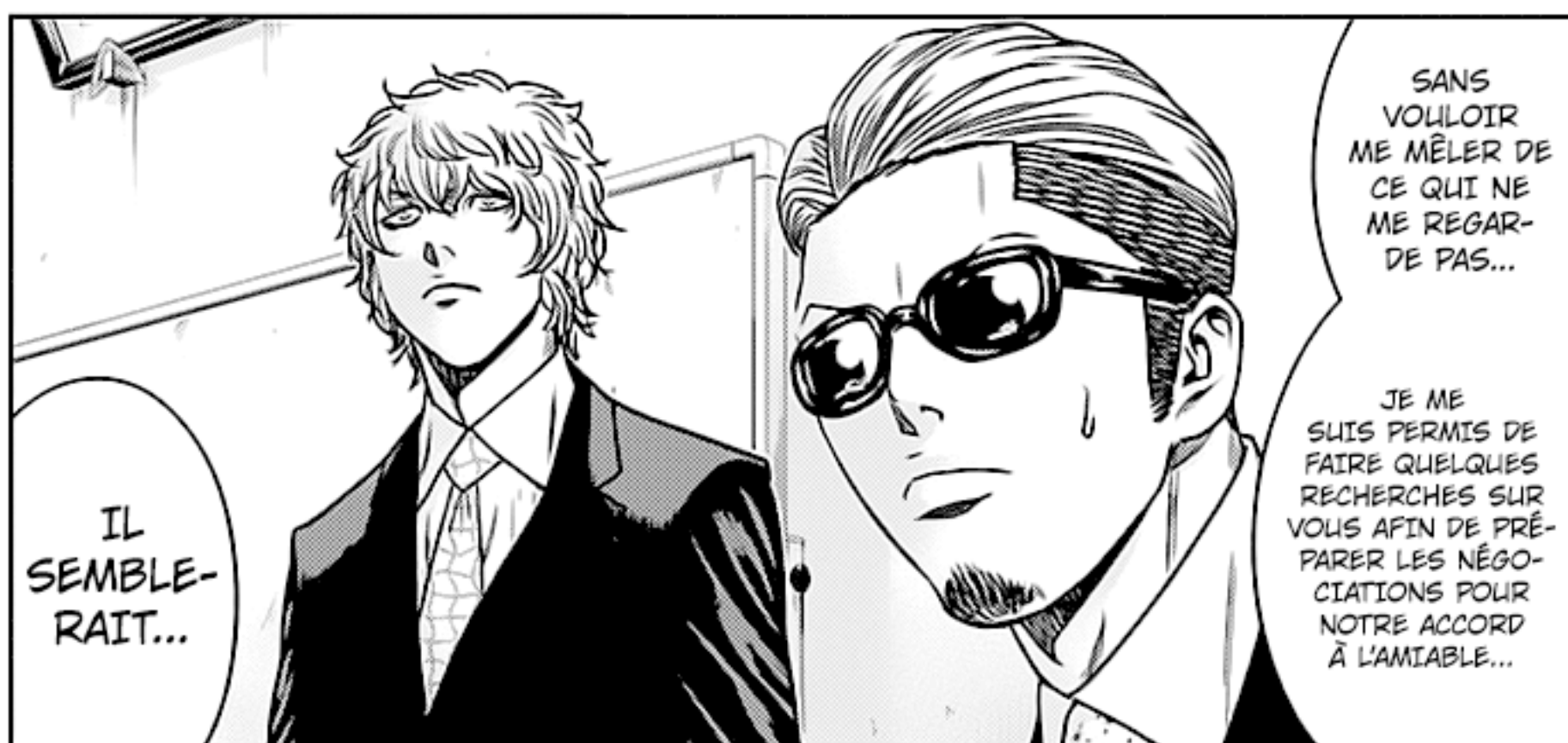
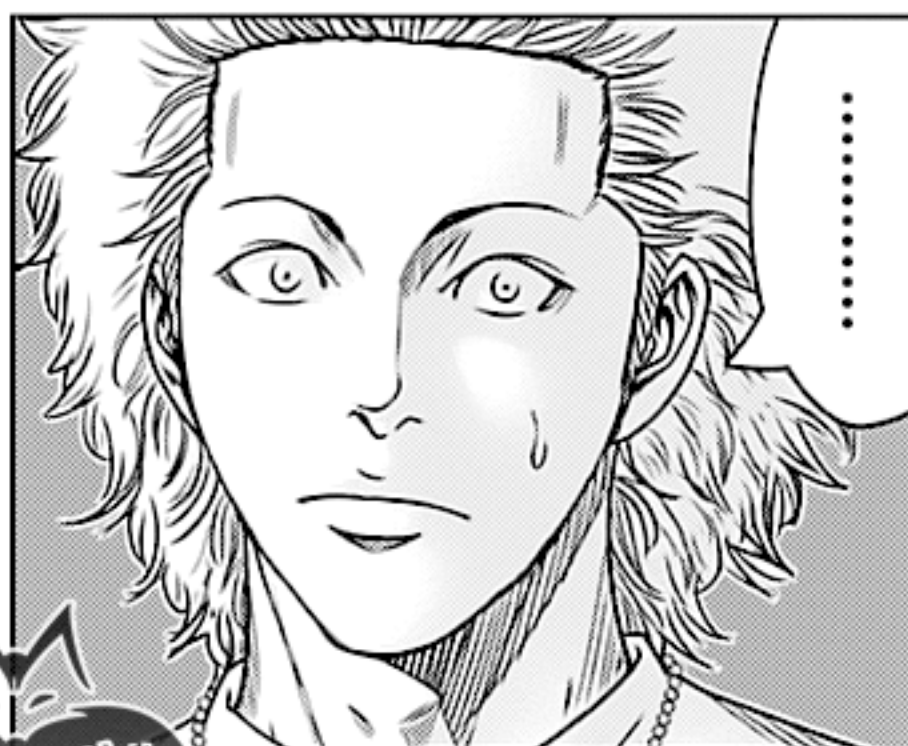
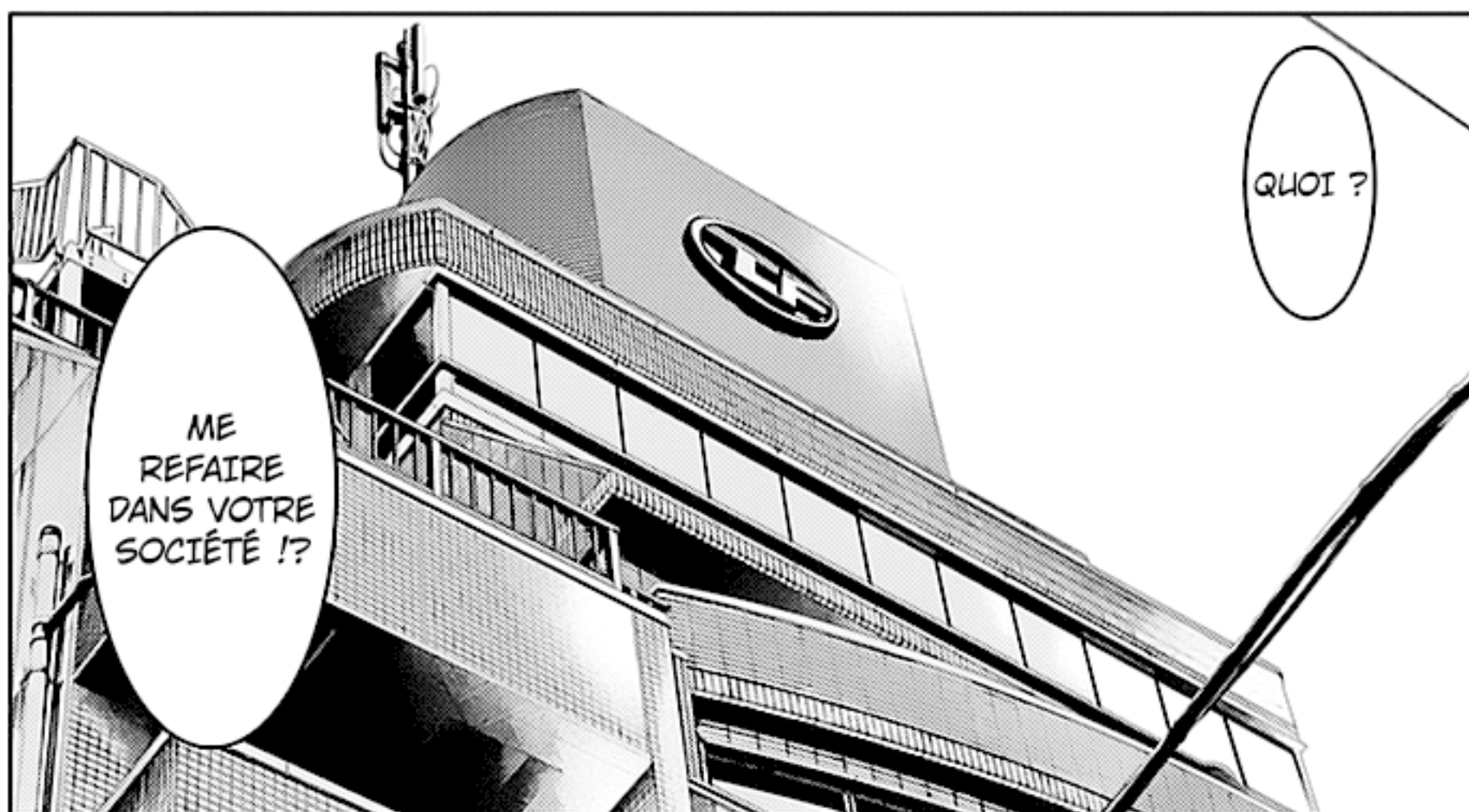


CHAPITRE 04



BOUNCER

DE MIZUTA MAKOTO

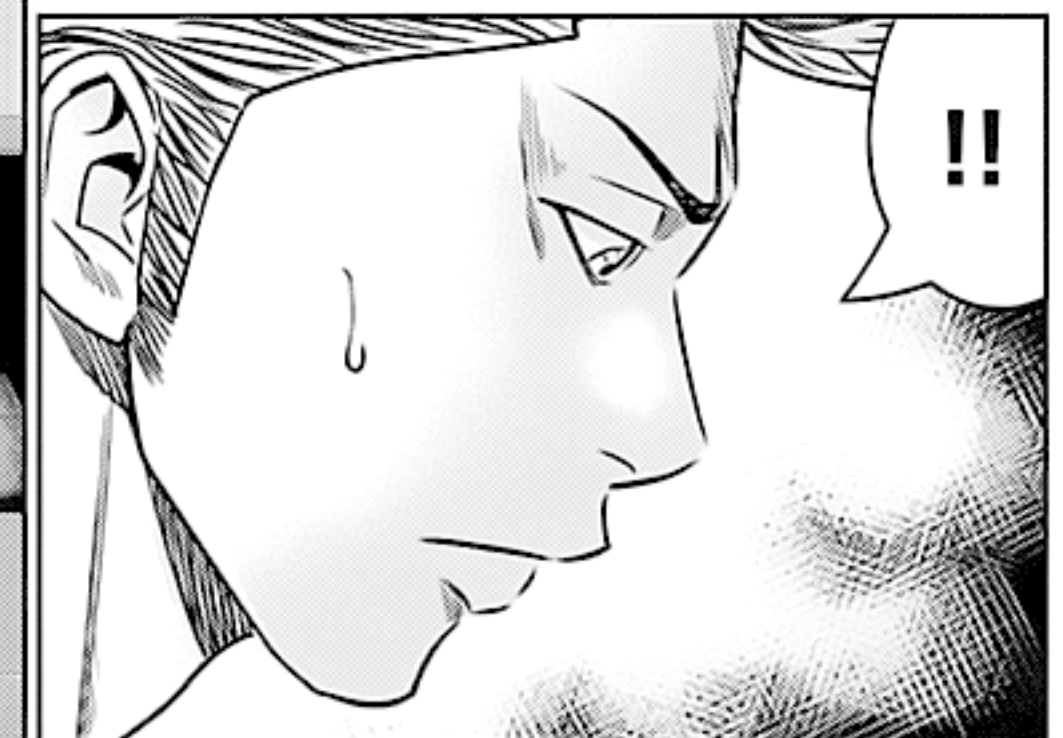
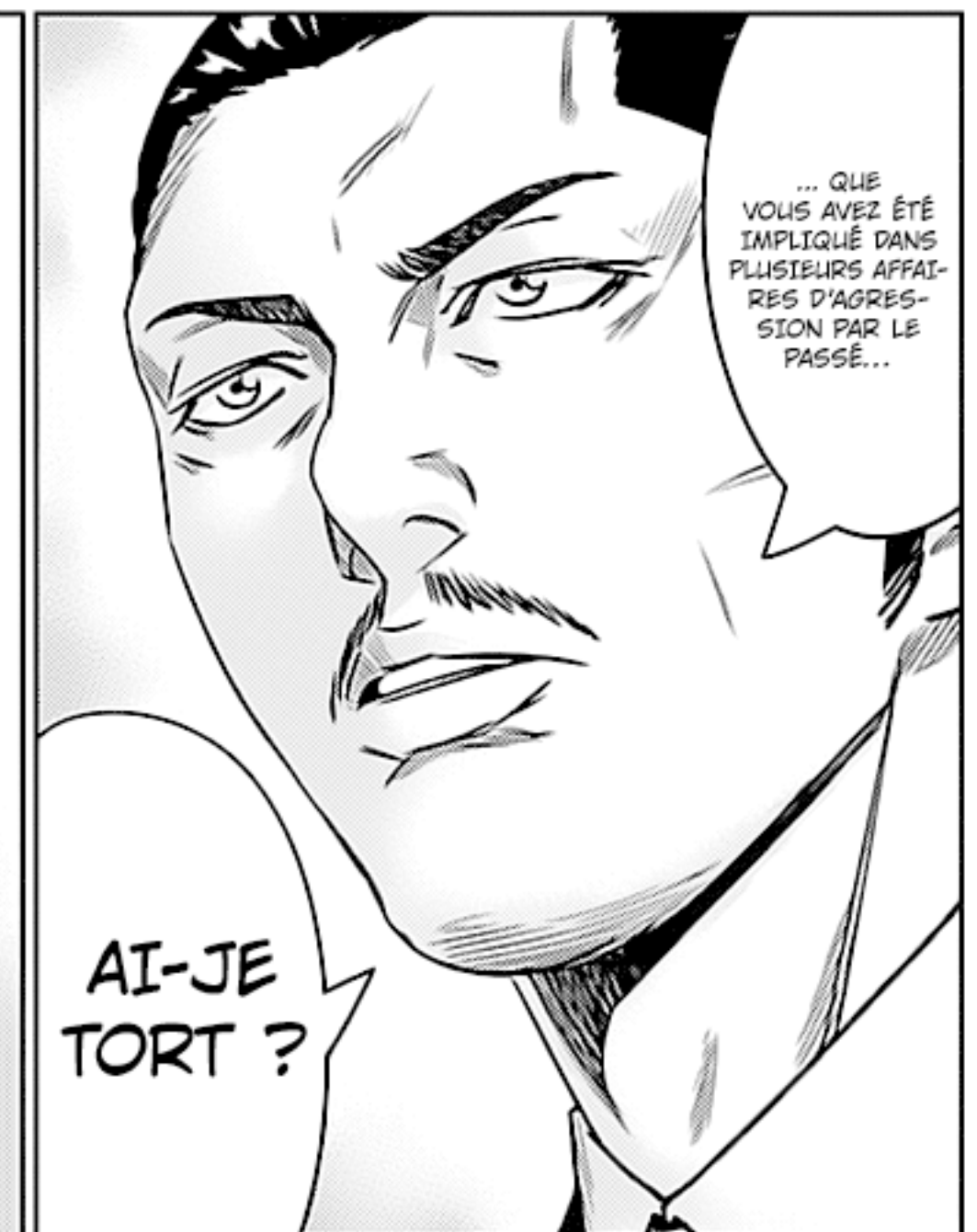
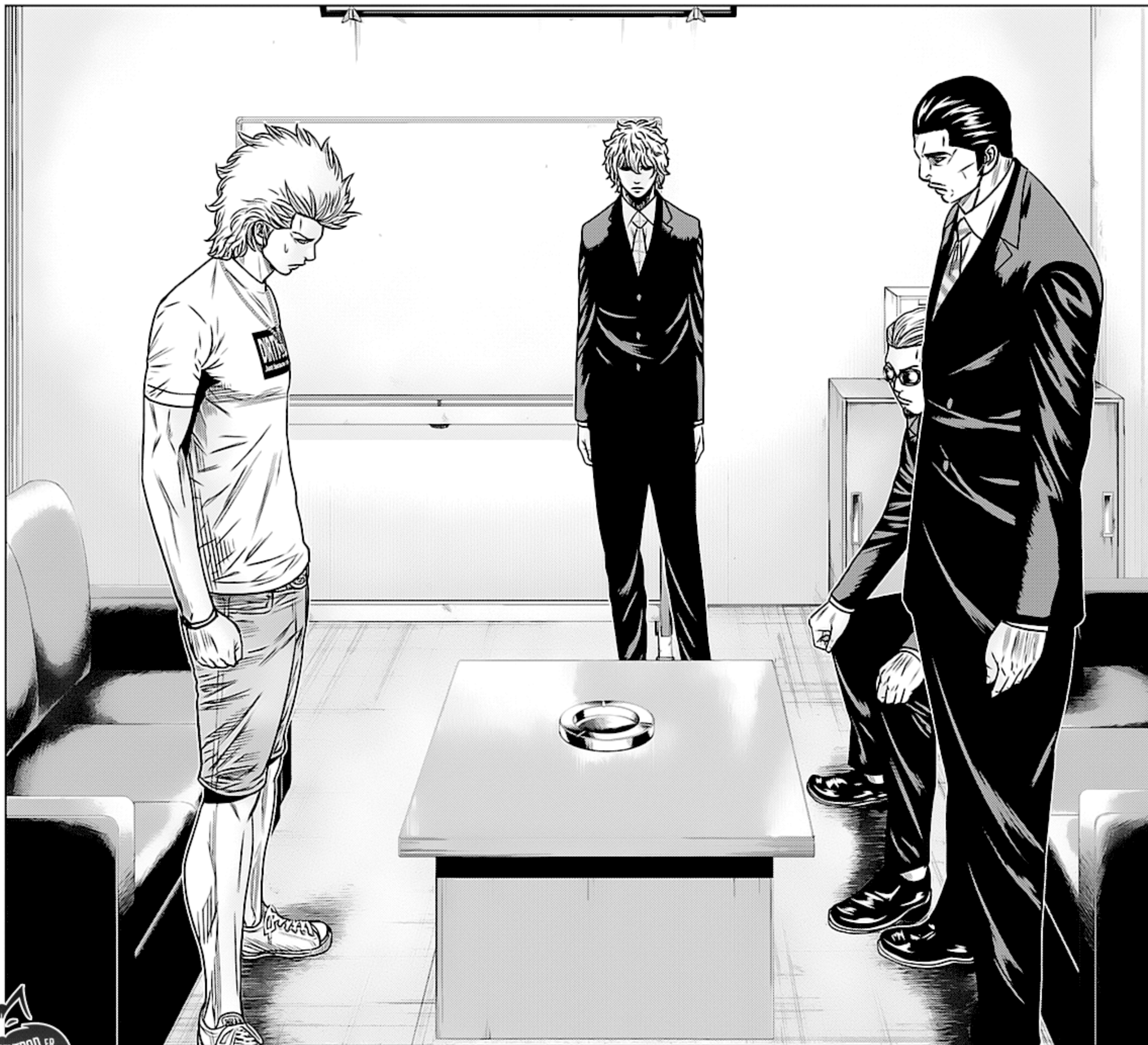
SEINEN
YOUNG CHAMPION

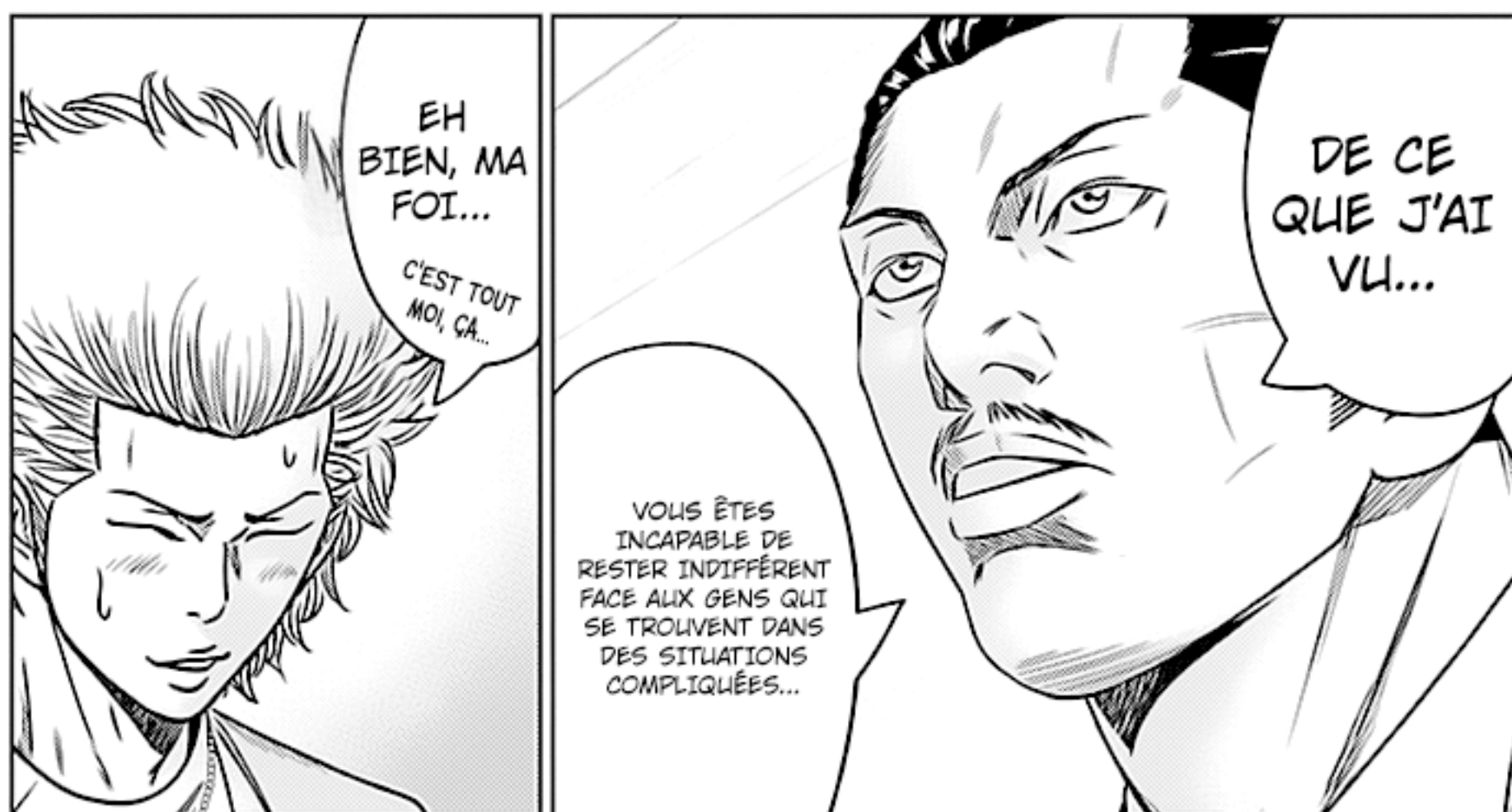


CETTE SÉRIE EST TRADUITE DU JAPONAIS

TRADUCTION FRANÇAISE, CORRECTION ET ÉDITION PAR
SCANTRAD.FR

N'oubliez pas que le scantrad n'est là que pour vous faire découvrir de nouvelles séries ou pour combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises. Pour soutenir concrètement vos auteurs et oeuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. Acheter les volumes de vos mangas préférés, c'est les soutenir !





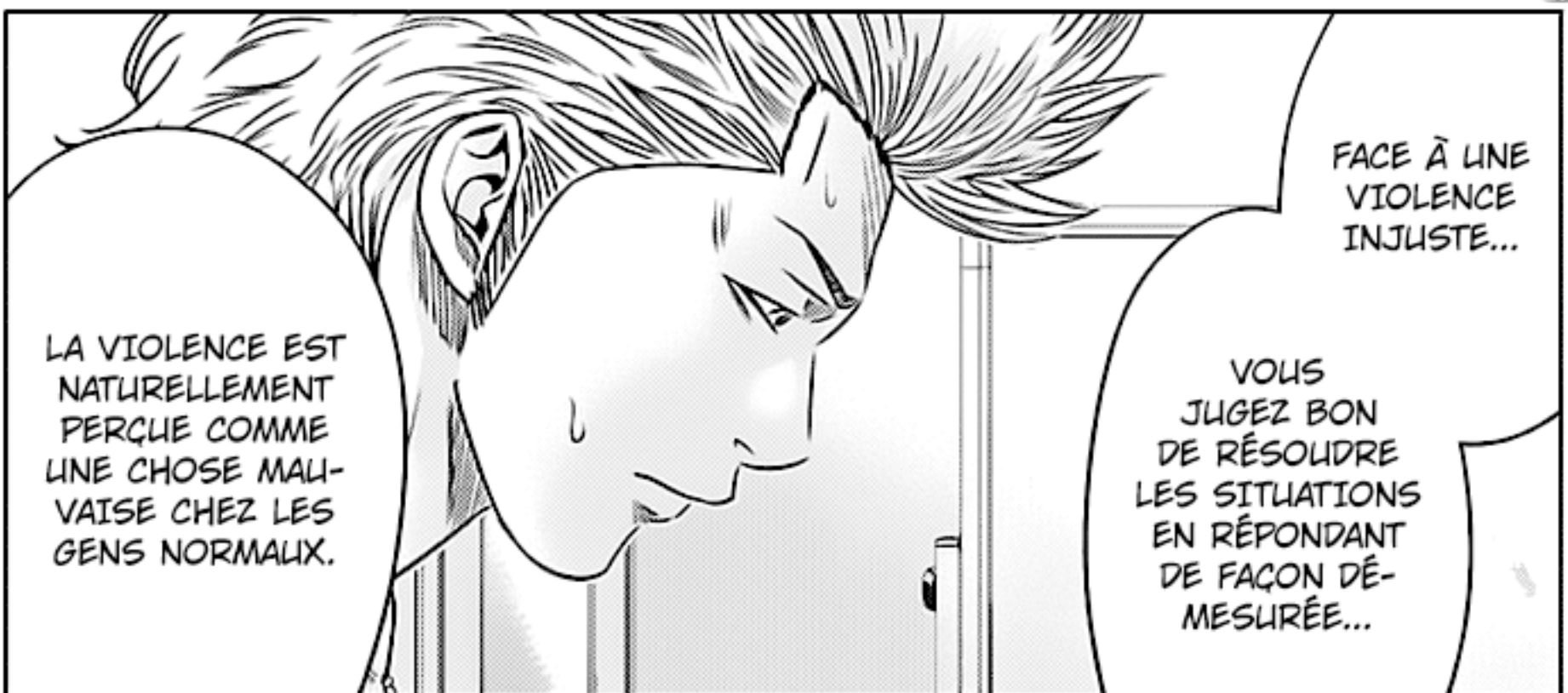


C'EST
POUR CET-
TE RAISON
QUE VOUS
N'ARRIVEZ
À RIEN.



VOUS CON-
SIDÈRE COMME
UN INDIVIDU
"MALVAIS".

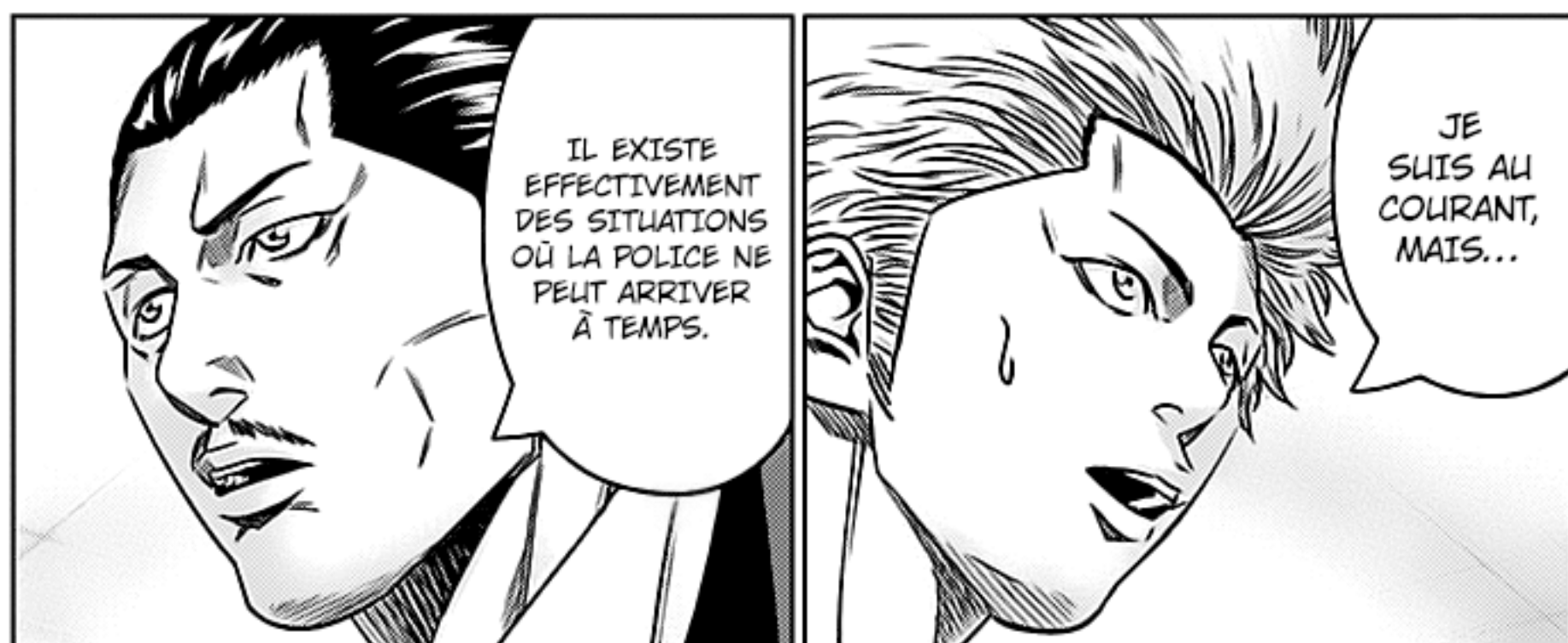
LE
BON SENS
DE NOTRE
SOCIÉTÉ...

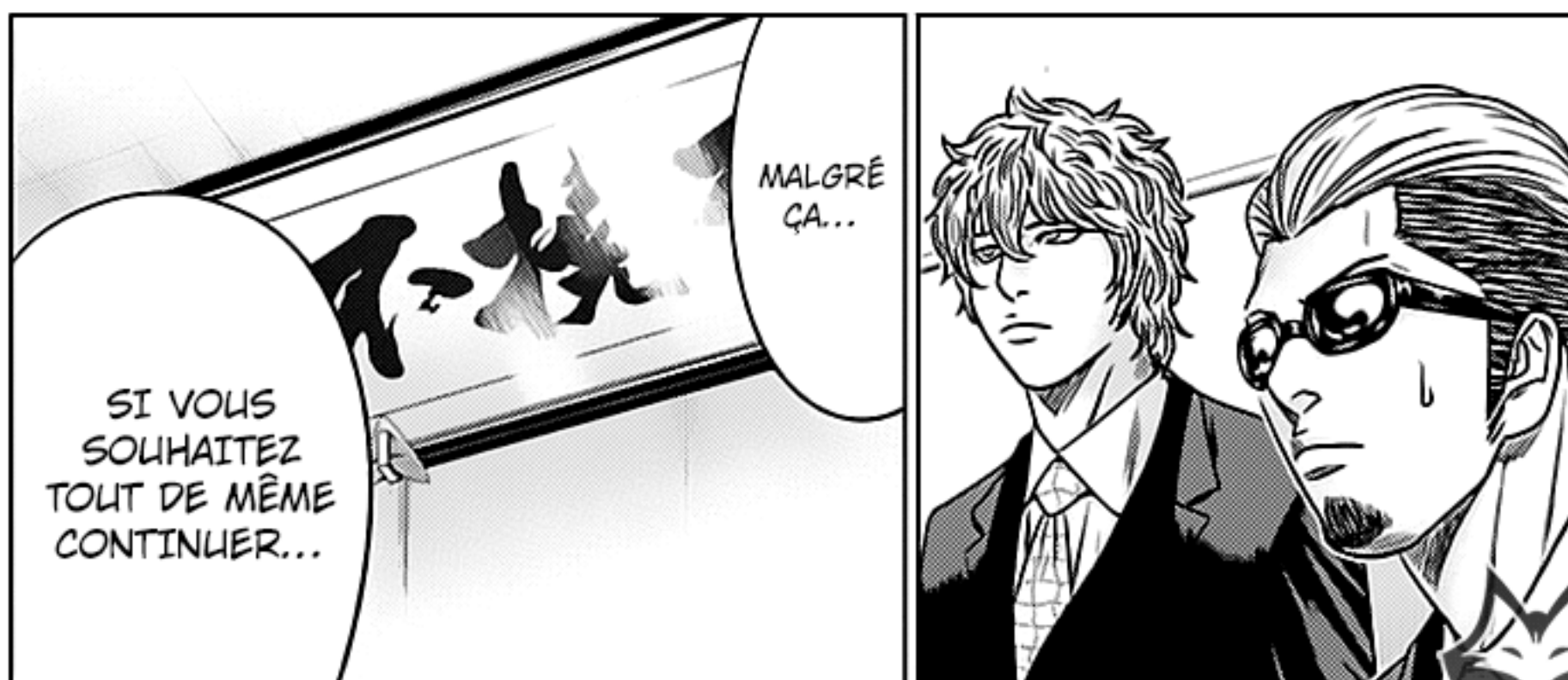


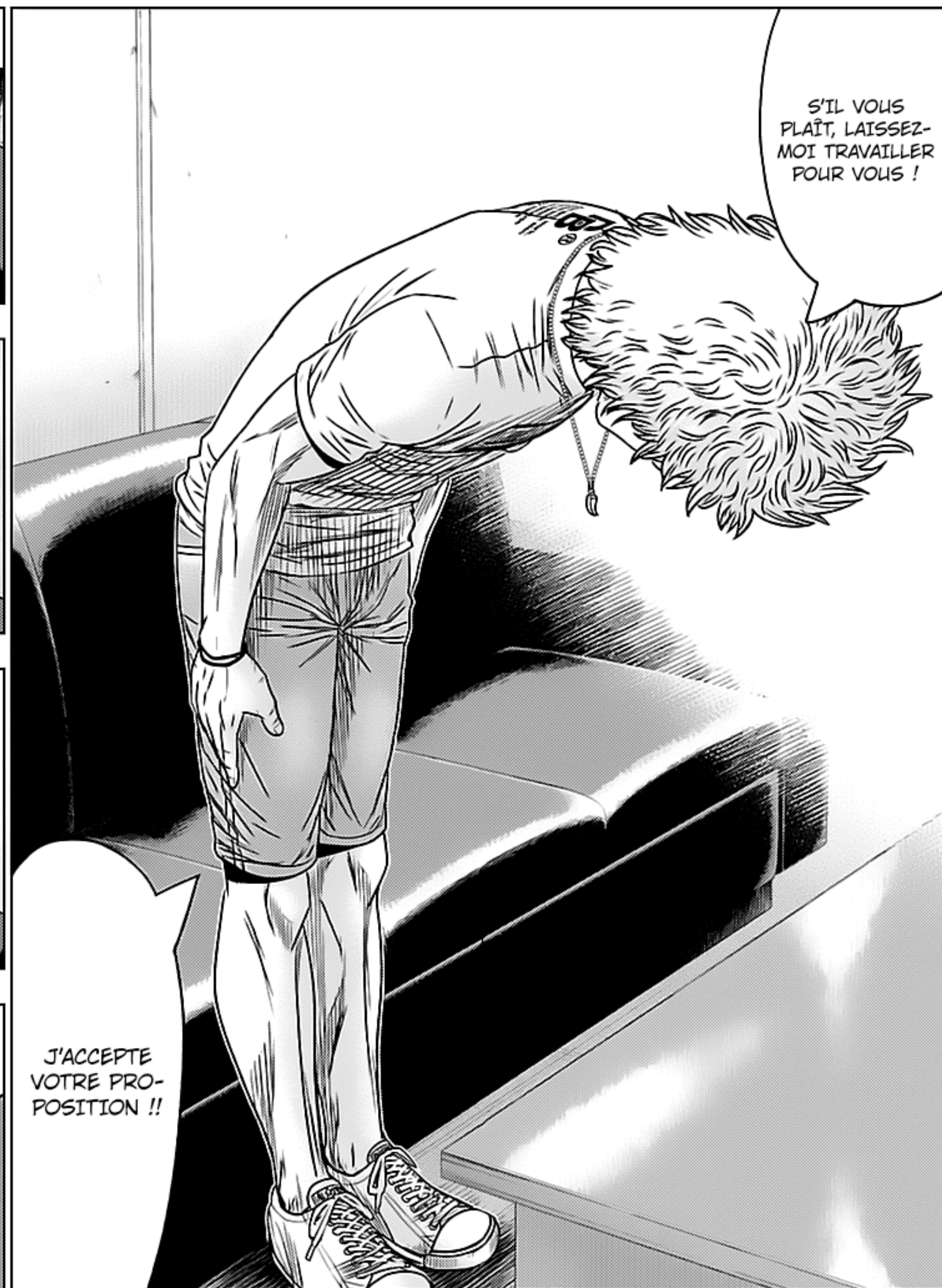
LA VIOLENCE EST
NATURELLEMENT
PERÇUE COMME
UNE CHOSE MALI-
VAISE CHEZ LES
GENS NORMAUX.

FACE À UNE
VIOLENCE
INJUSTE...

VOUS
JUGEZ BON
DE RÉSOUDRE
LES SITUATIONS
EN RÉPONDANT
DE FAÇON DÉ-
MESURÉE...





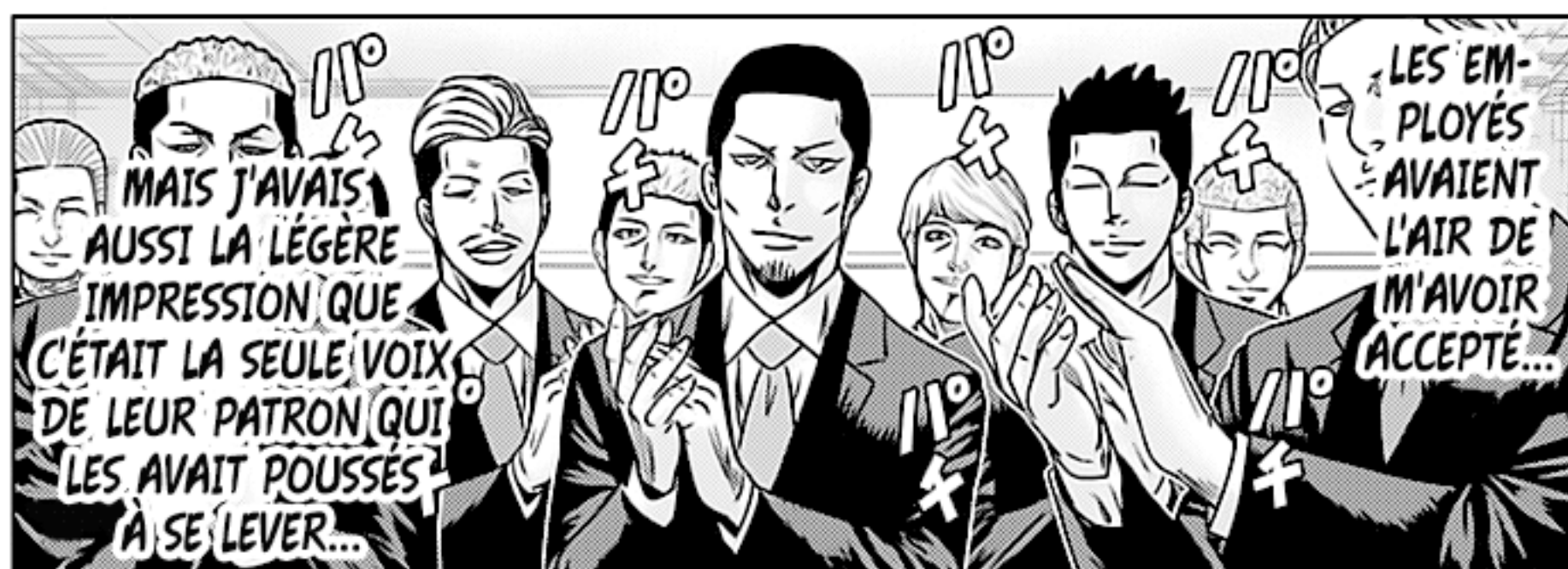


COMMENT
VOUS ME
TROUVEZ ?

C'ÉTAIT
LA PREMIÈRE
FOIS...

QUE J'AVAIS
AUTANT ENVIE DE
TRAVAILLER...







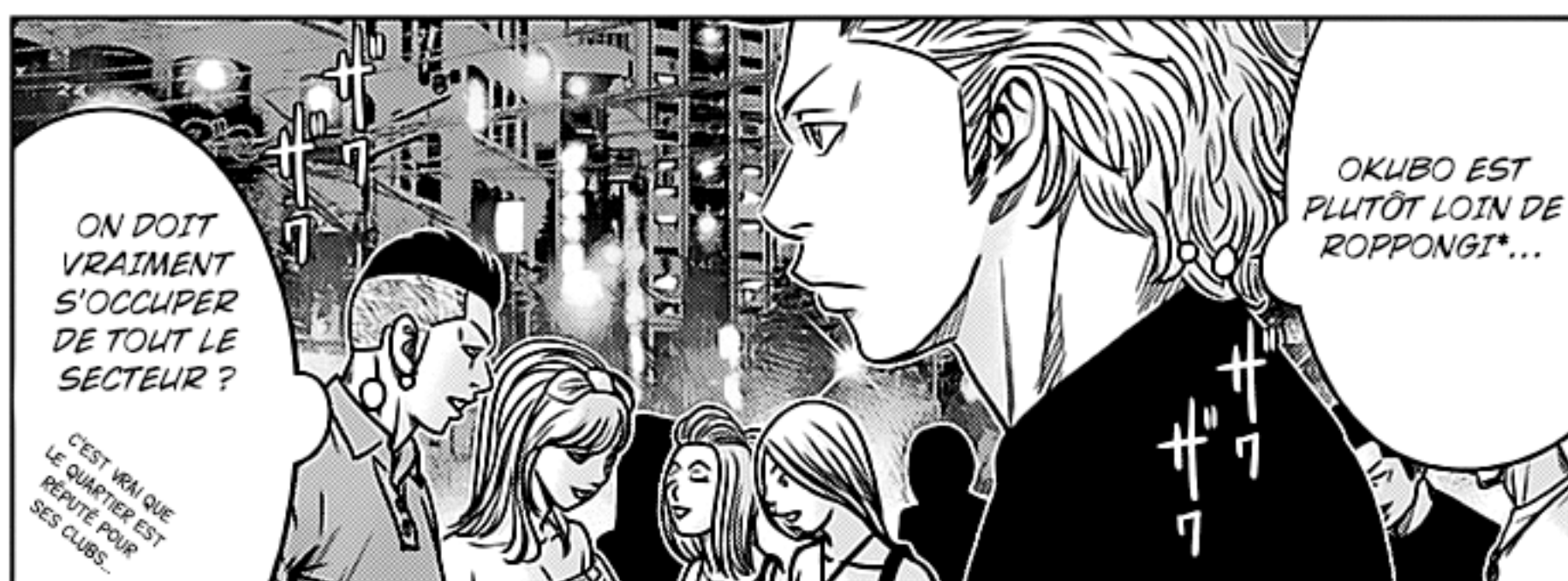
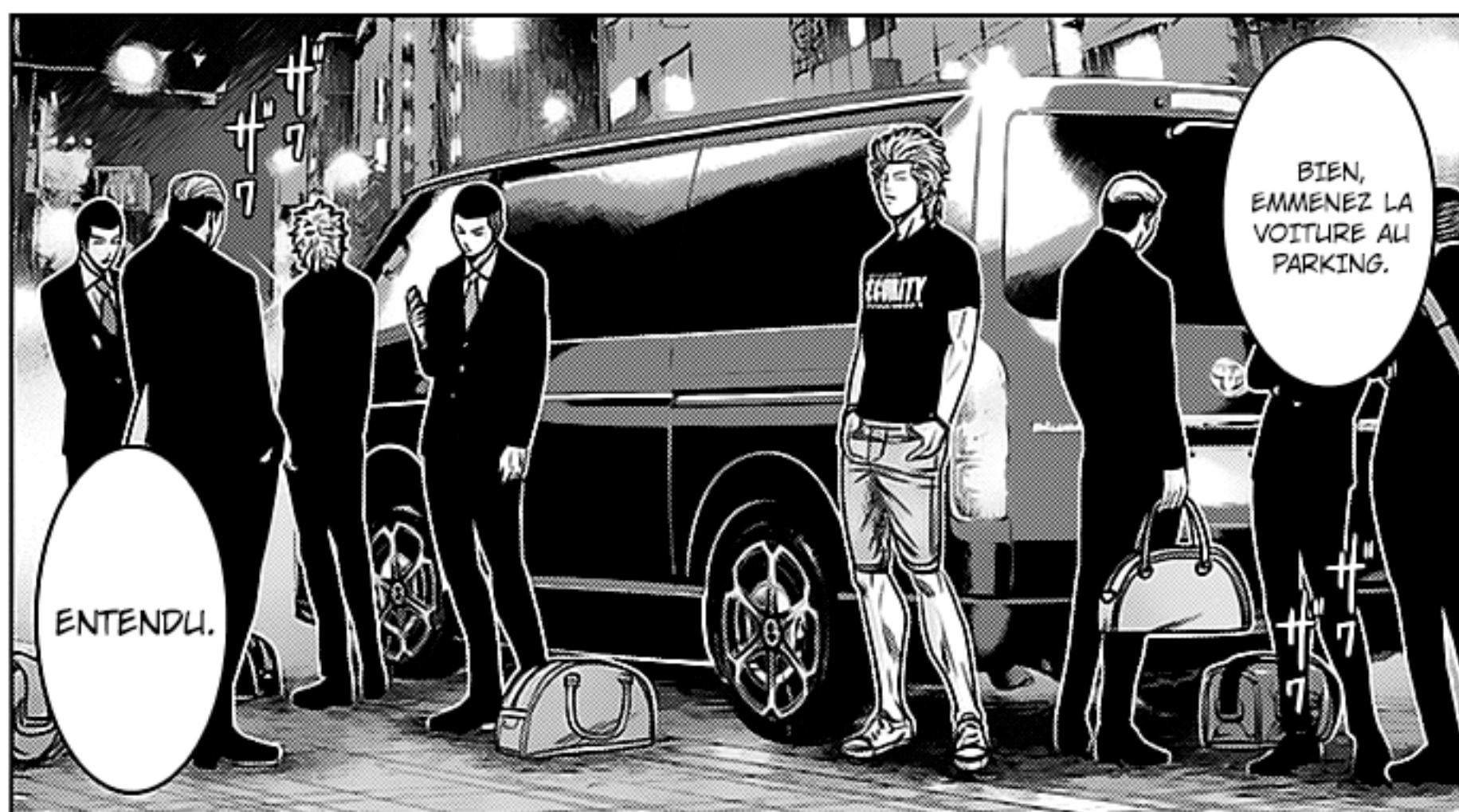


LE CHEF DE
L'ÉQUIPE DE
SÉCURITÉ D.

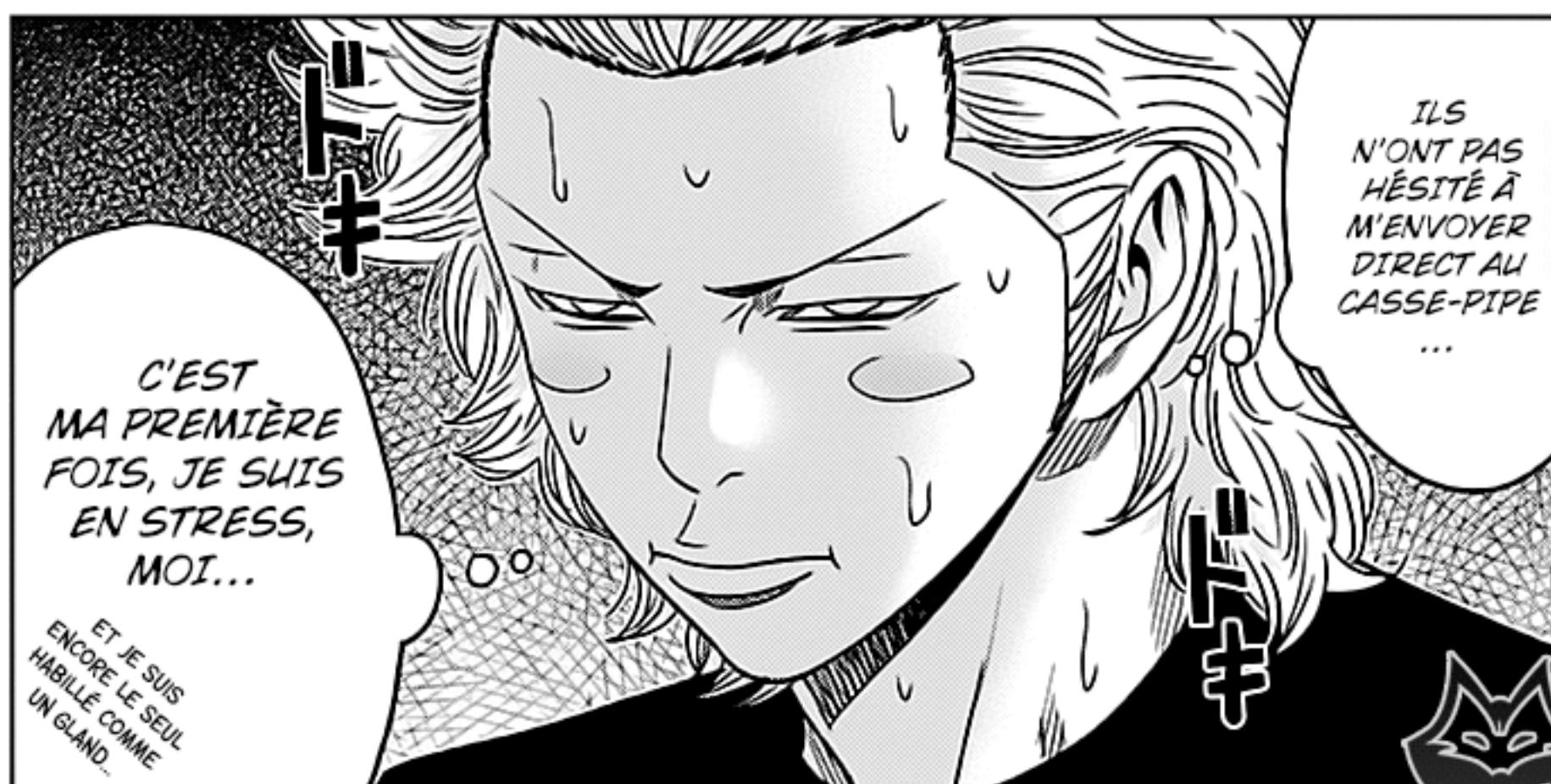
HACHINO
SHINYA
(19 ANS)

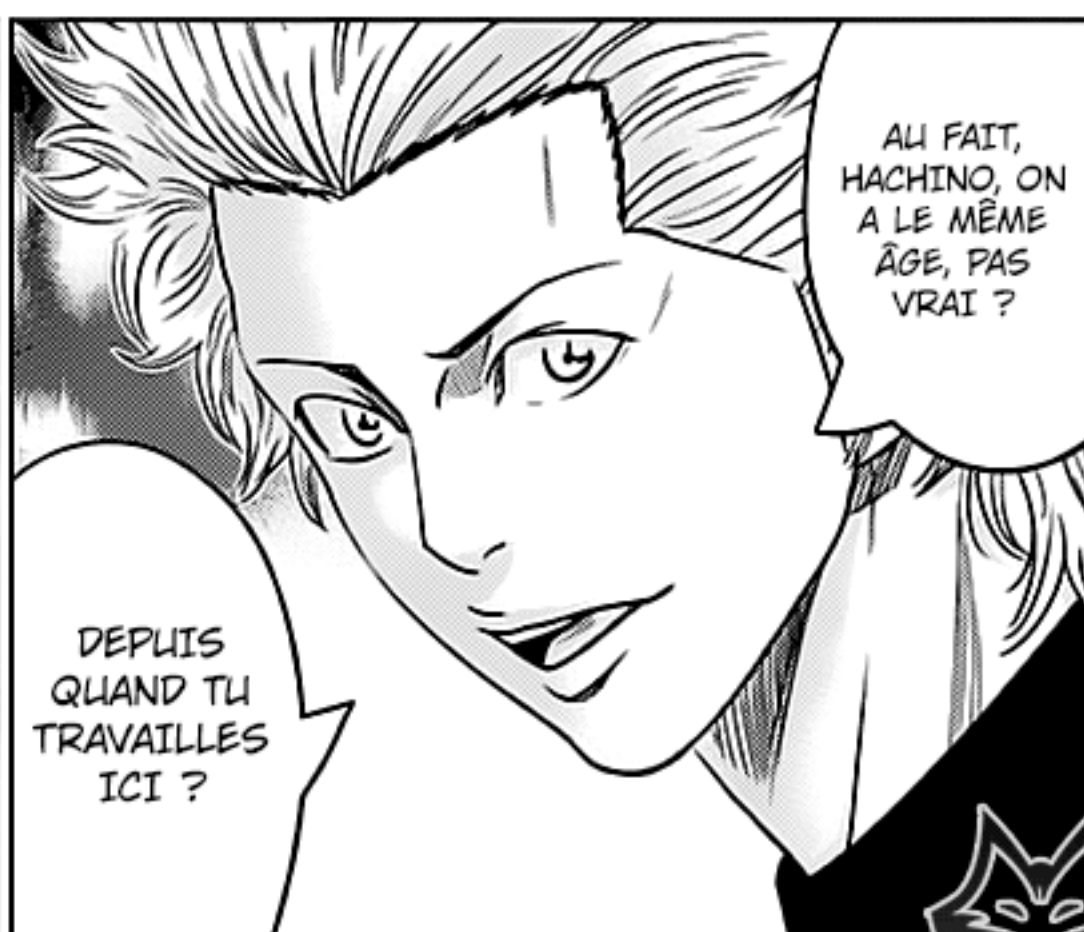
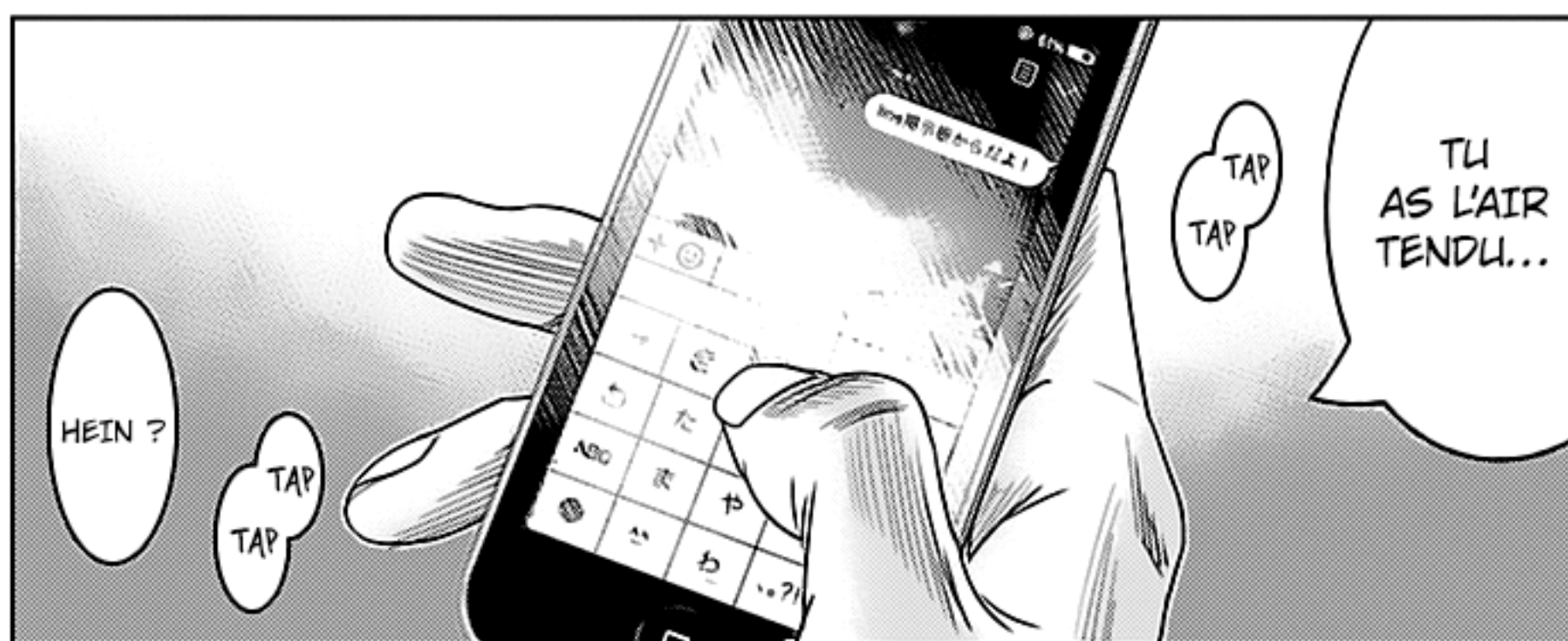


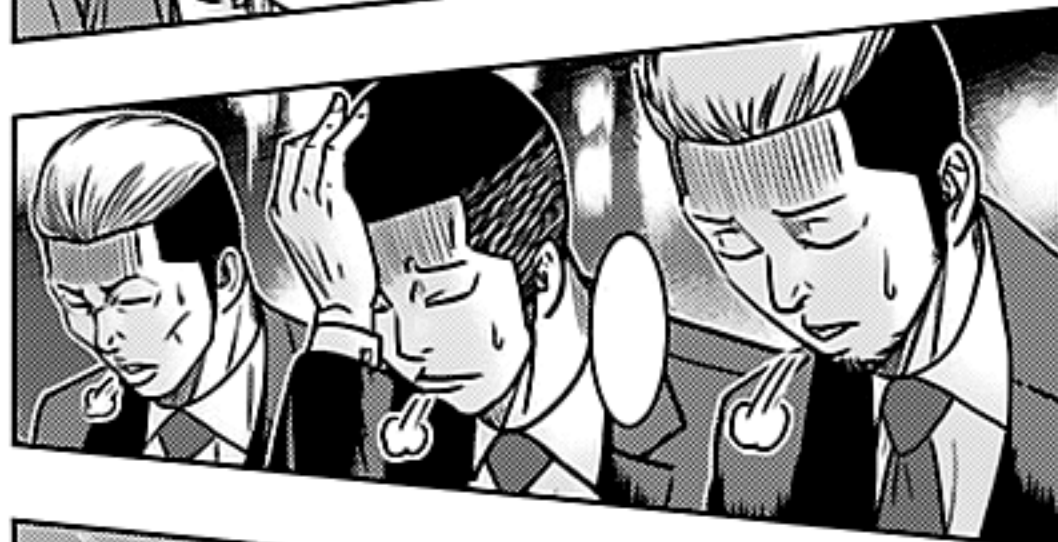
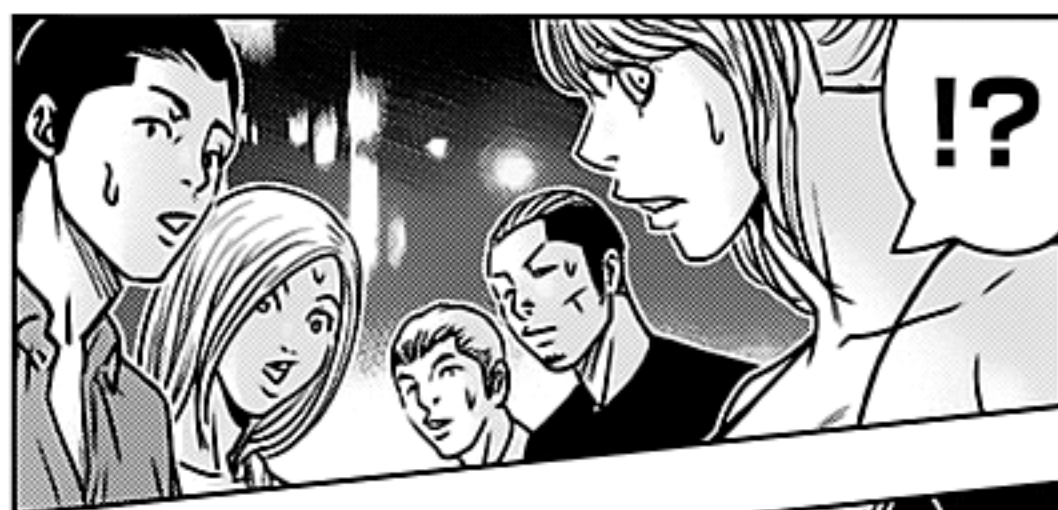


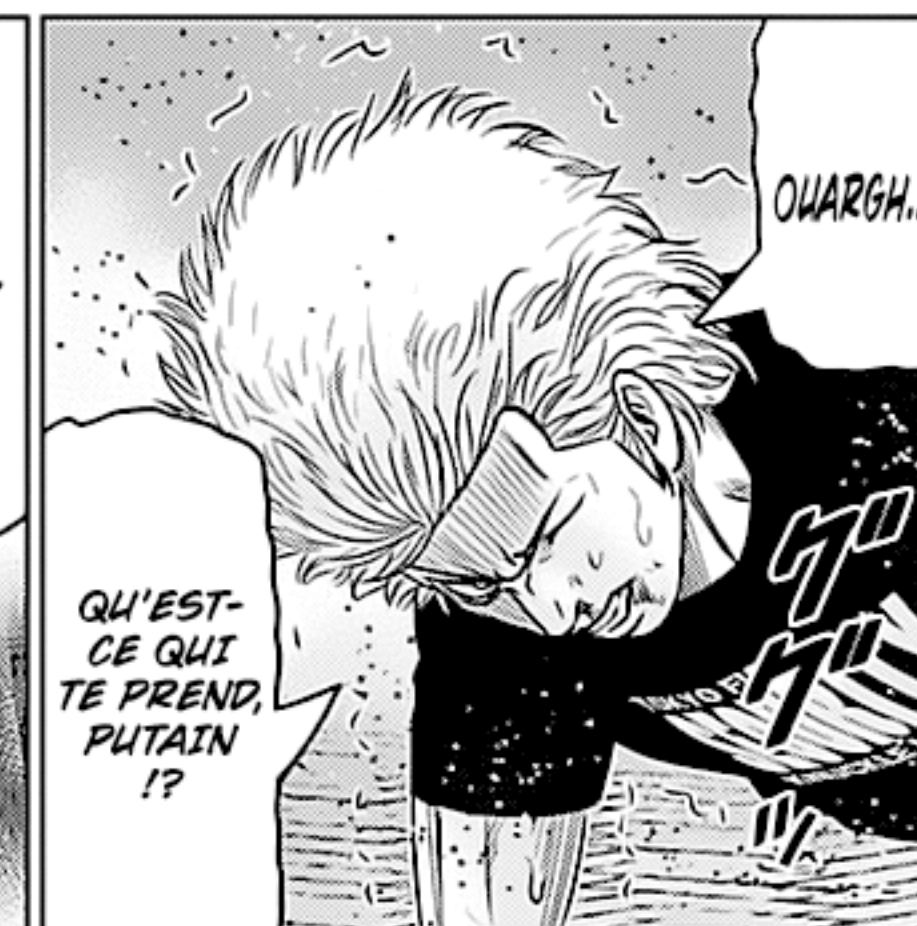


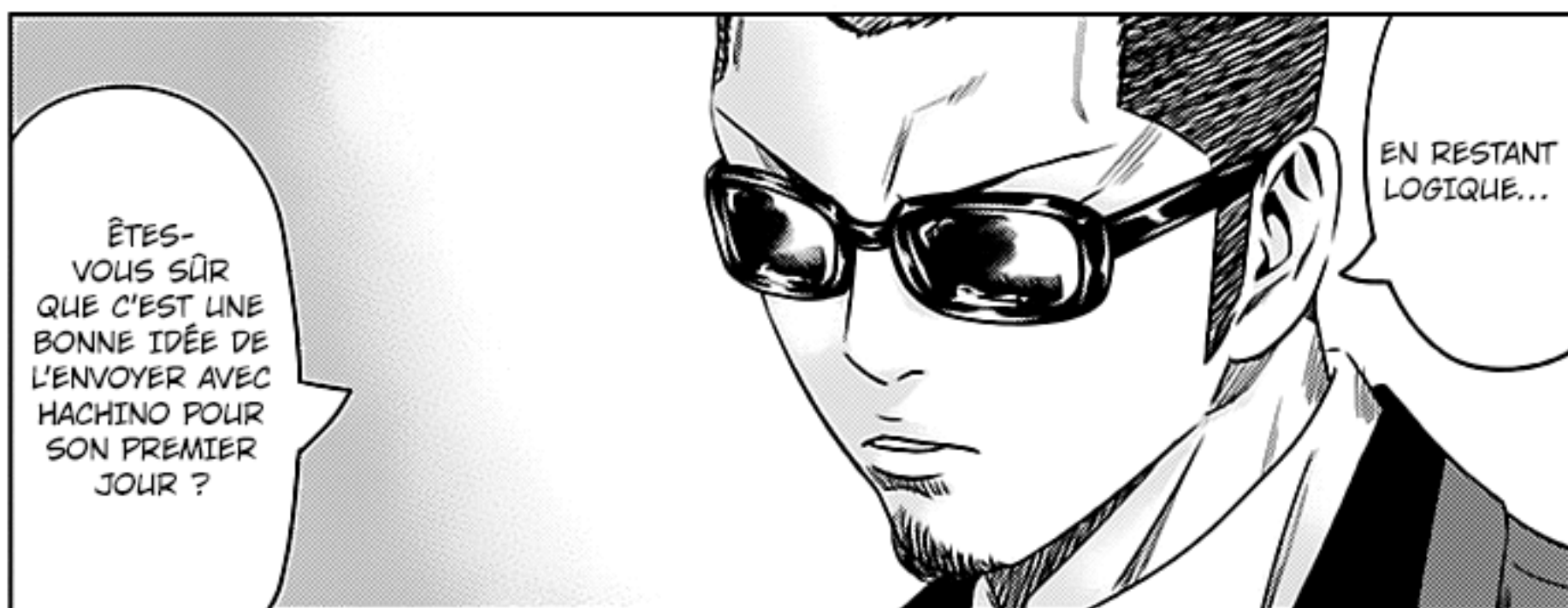
*NDT : QUARTIERS DE TOKYO PROCHES DE SHINJUKU

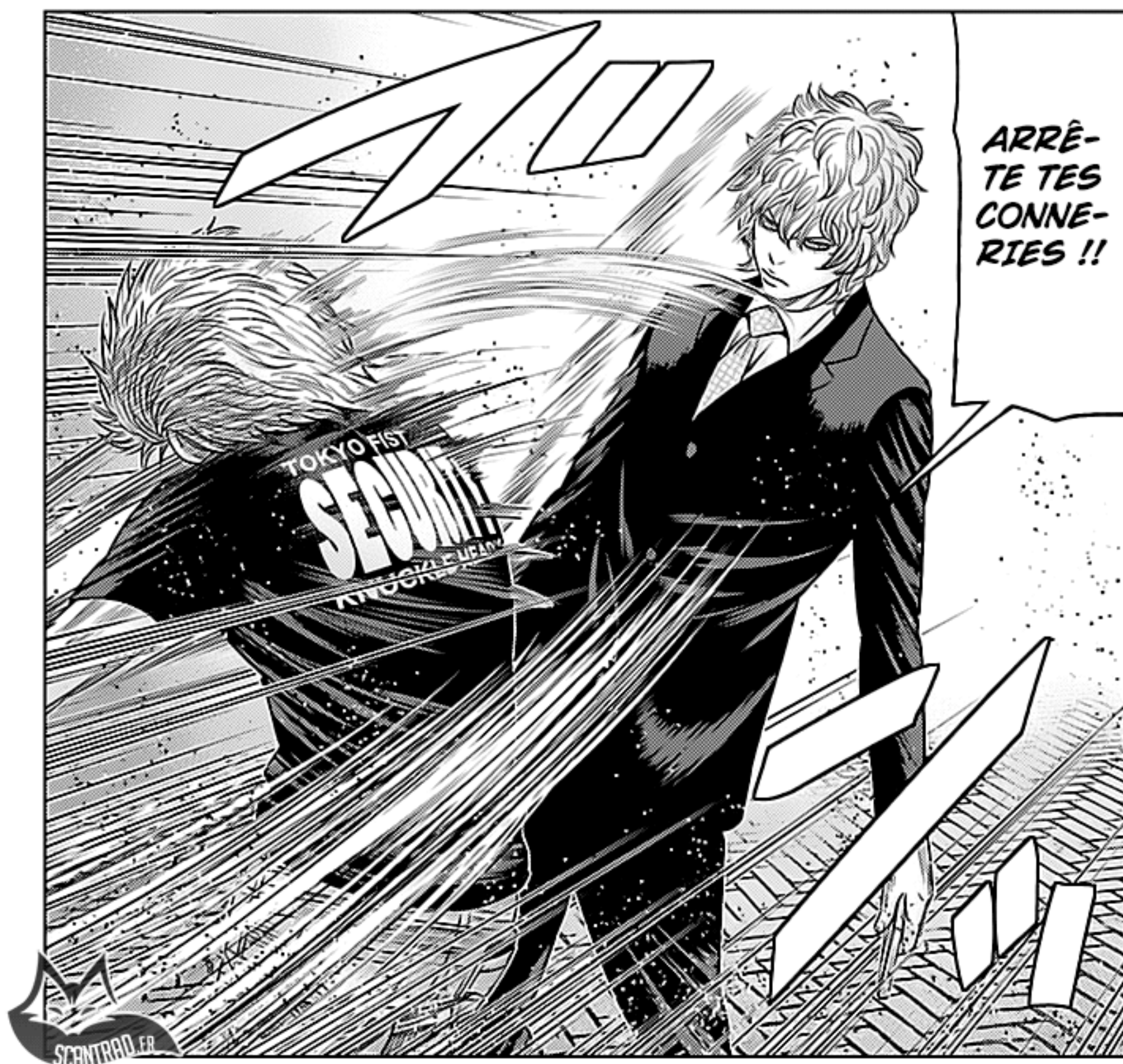
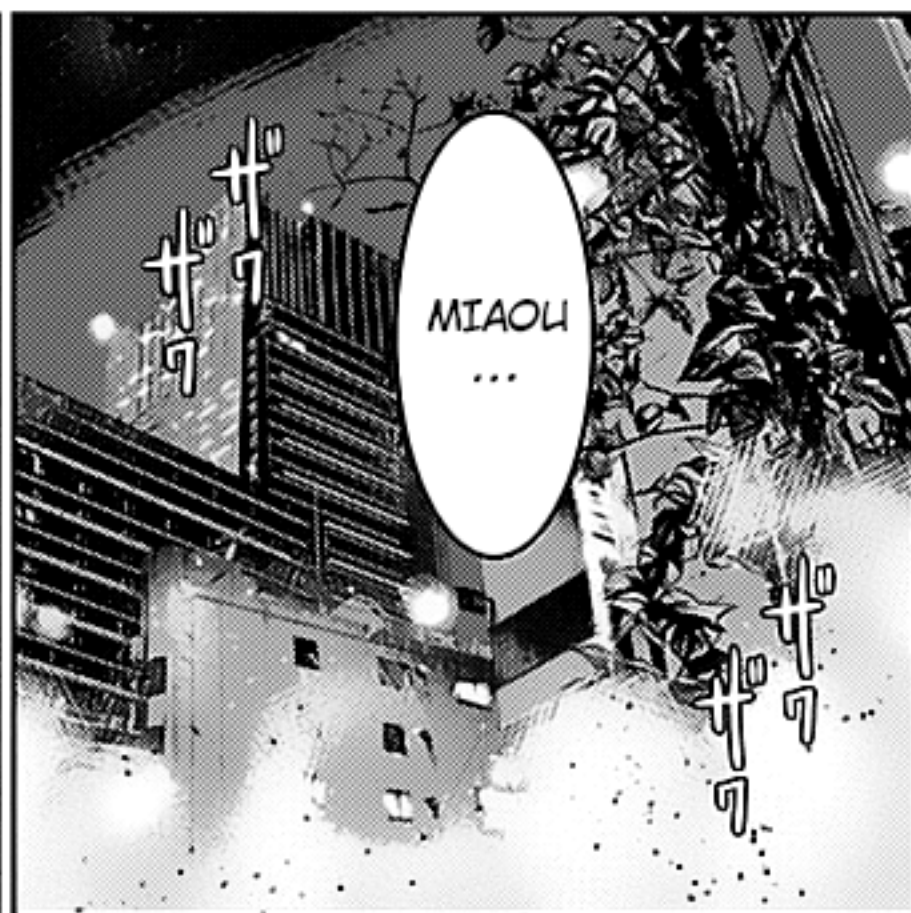


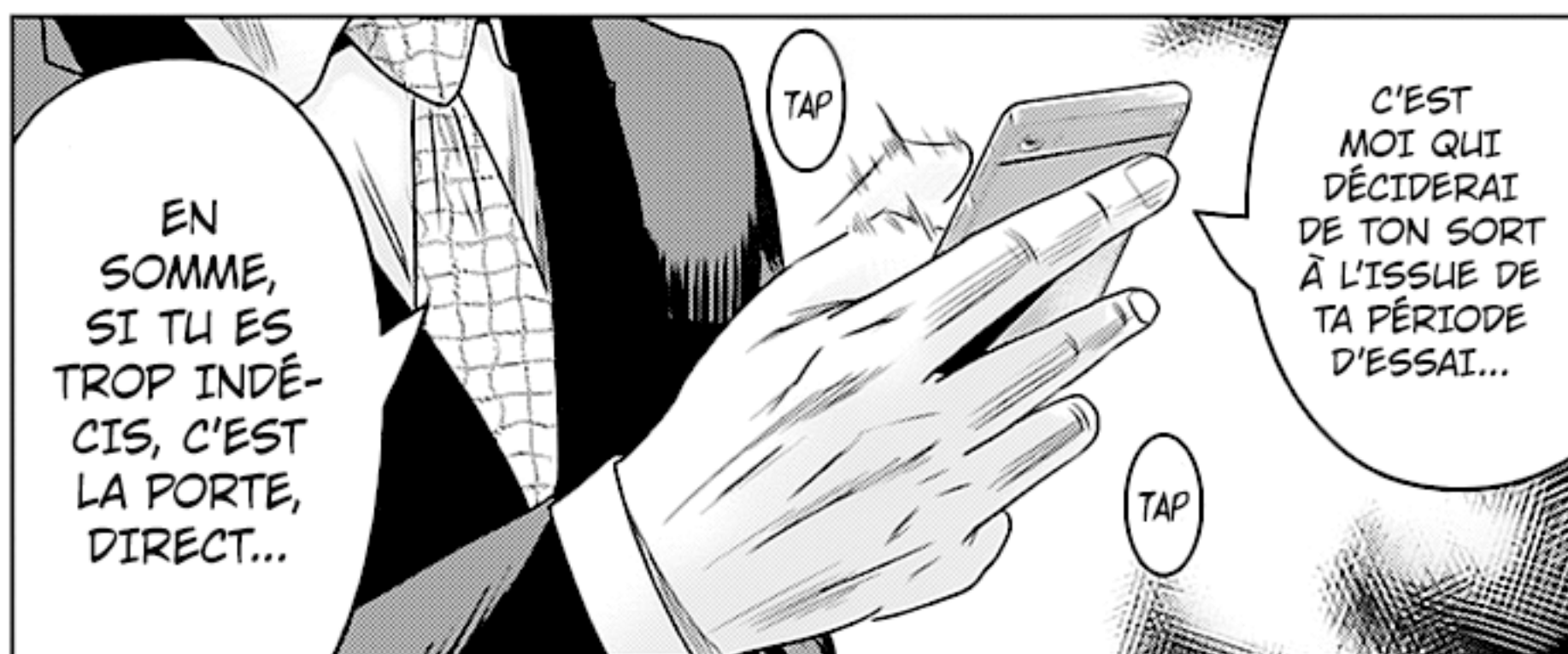
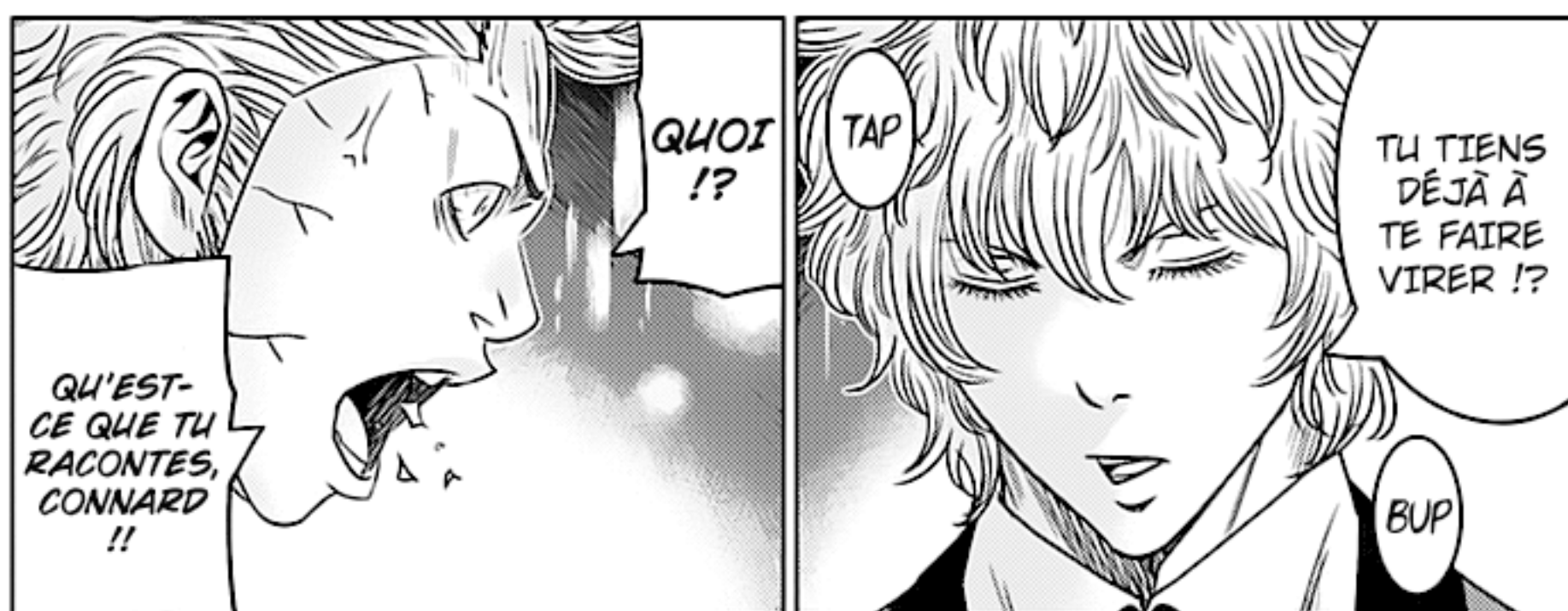


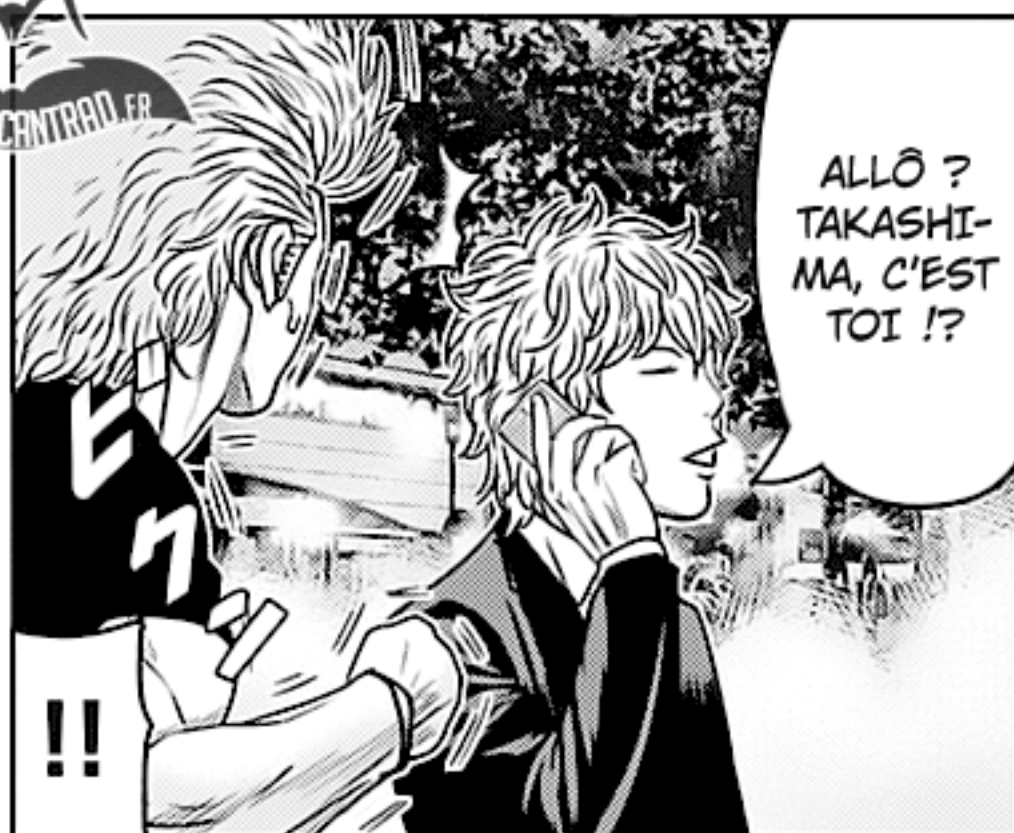


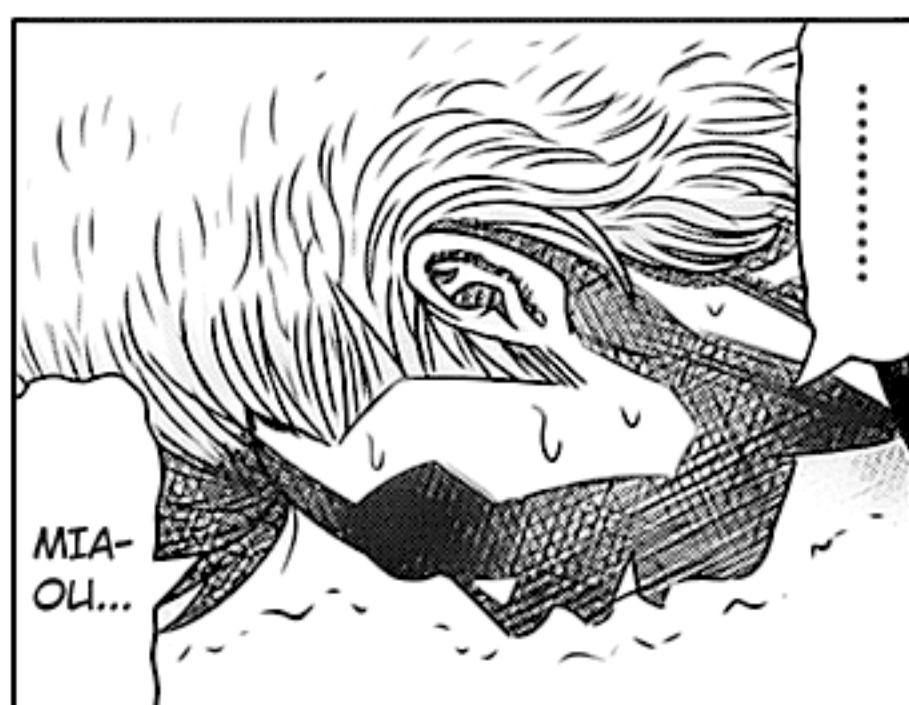
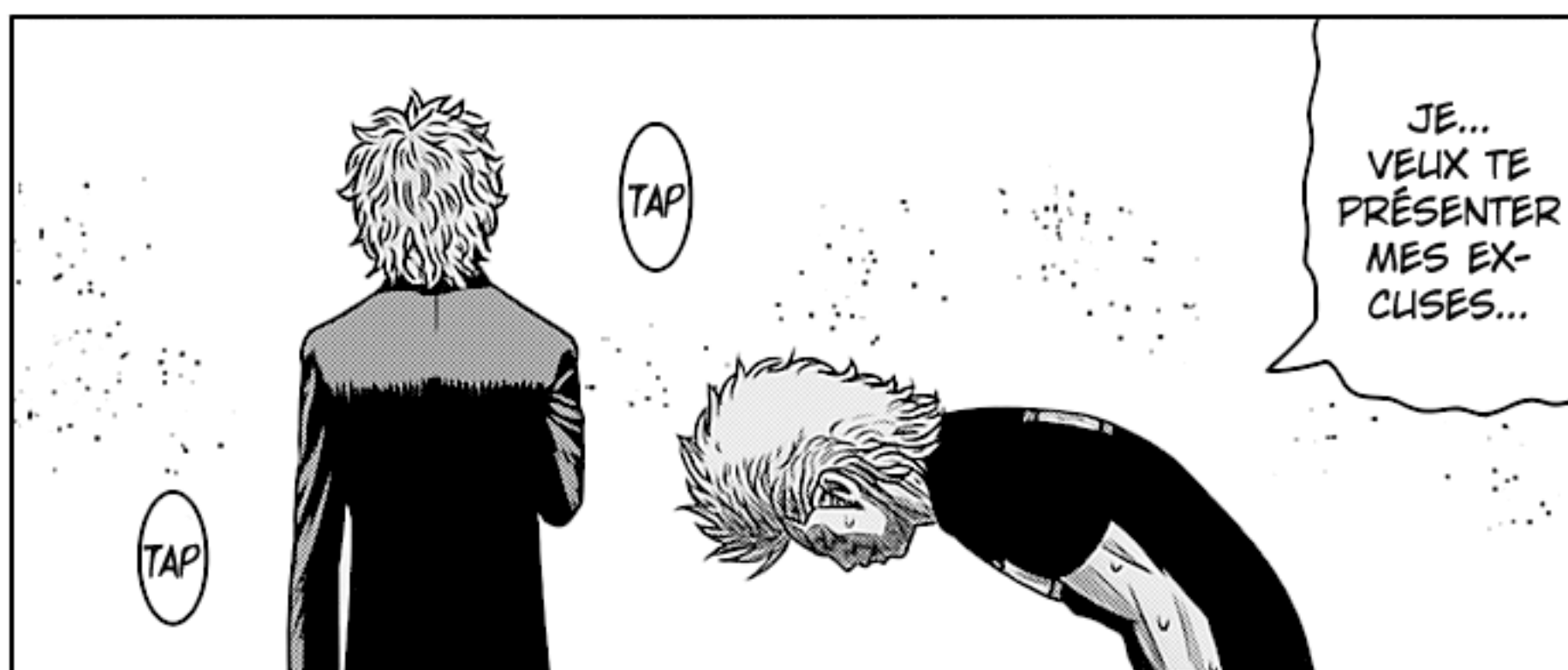




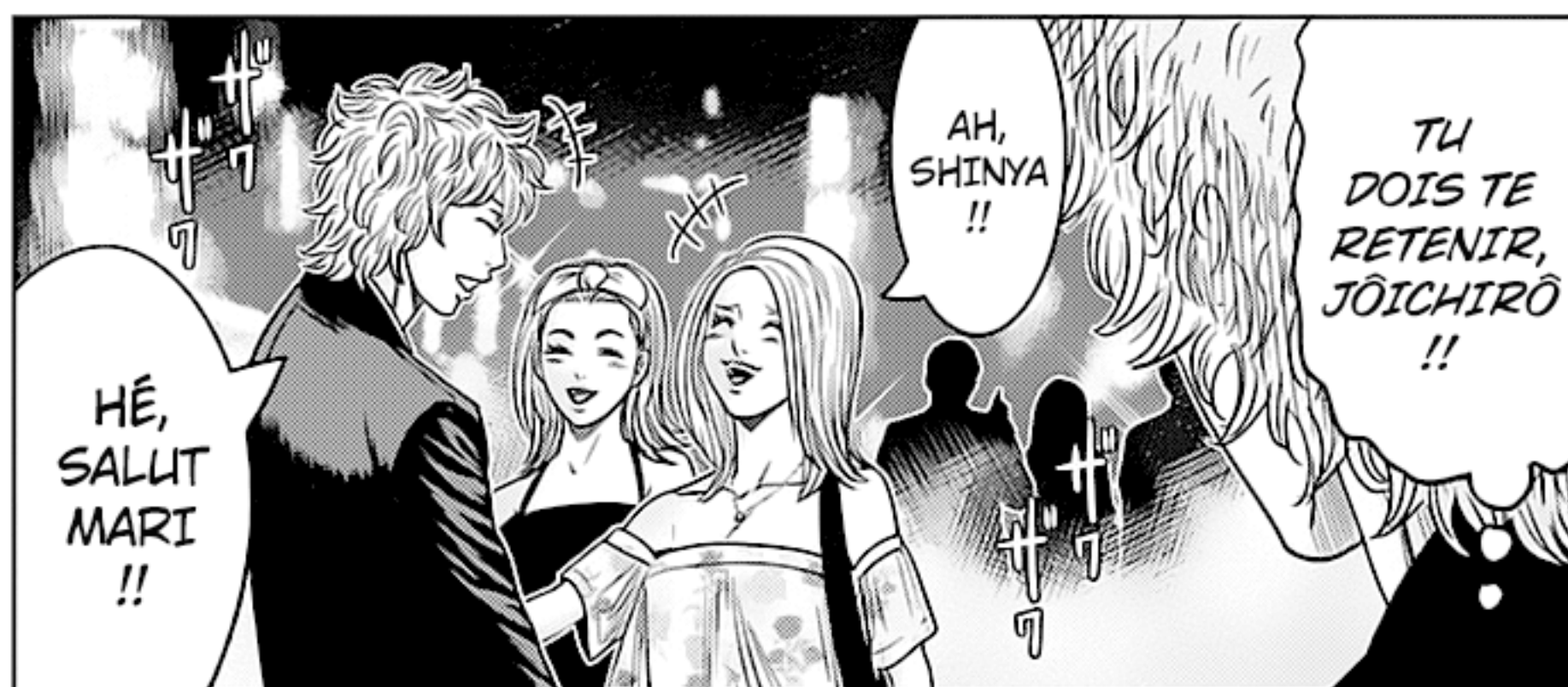
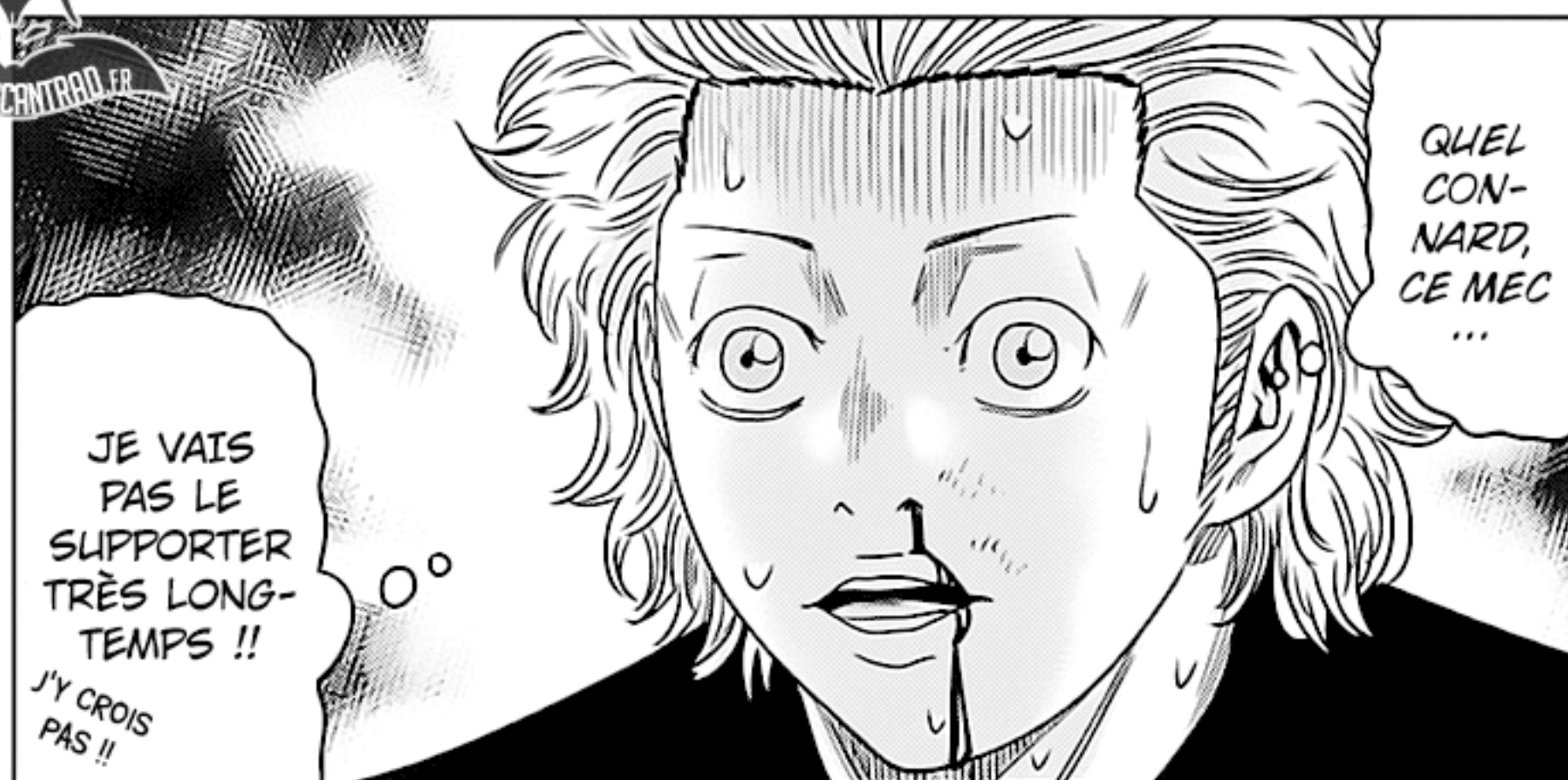














**CEPEN-
DANT, JE
N'AVAIS
ENCORE
AUCUNE
IDÉE...**

**DE L'AM-
PLEUR DE LA
GUERRE CIVILE
QUI FAISAIT
RAGE DANS
CETTE VILLE...**

